

SAFLAX®



Tips



© Sage Ross - CC-BY-SA-3.0

Liquidamber styraciflua

	..... Български	BG	.....	2		..... Malti	MT	.....	5
	..... Dansk	DK	.....	2		..... Nederlands	NL	.....	5
	..... Deutsch	DE	.....	2		..... Norsk	NO	.....	6
	..... English	UK	.....	2		..... Polski	PL	.....	6
	..... Eesti	EE	.....	3		..... Português	PT	.....	6
	..... Suomalainen	FI	.....	3		..... Românesc	RO	.....	6
	..... Français	FR	.....	3		..... Svenska	SE	.....	7
	..... Ελληνική	GR	.....	3		..... Slovensky	SK	.....	7
	..... Gaeilge	IE	.....	4		..... Slovenski	SI	.....	7
	..... íslenskur	IS	.....	4		..... Español	ES	.....	7
	..... Italiano	IT	.....	4		..... Český	CZ	.....	8
	..... Hrvatski	HR	.....	4		..... Türkçe	TR	.....	8
	..... Latviešu	LV	.....	5		..... Magyar	HU	.....	8
	..... Lietuvių kalba	LT	.....	5		..... 日本語	JP	.....	9



Американска сладка дъвка

Liquidamber styraciflua

Цветовете на индийското лято - Издръжлив бонсай на открито

Ботаническото наименование Liquidambar и английското наименование American Sweetgum се отнасят до течността, която изтича, когато стъблото се набраздява. В САЩ се използва за производство на дъвки. Дървото се използва главно в дървообработващата промишленост поради тъмния си цвят, красивото зърно и пикантен аромат, а ароматната смола се използва в производството на сапуни и парфюми. **Естествено местоположение:** Естественото местообитание на дървото сладка дъвка се простира от североизточната част на САЩ (щата Ню Йорк) до Никарагуа. Предполага се да расте по влажни планински склонове и речни долини. Между другото, той също е бил роден в Европа до ледниковата епоха. **Успешно отглеждане:** Отглеждането е възможно цялгодишно. Просто поръсете семената върху влажна почва за саксии и само леко покрийте семената със субстрата. Покрийте съда с култура с домакинско фолио, което сте осигурили с дупки. Това предпазва почвата от изсушаване. Трябва да отстранявате фолиото за 2 часа на всеки два до три дни. Това предотвратява образуването на мухъл върху растящата почва. Поставете саксията със семена на светло и топло място с 20 до 25° по Целзий и поддържайте почвата влажна, но не мокра. Първите разсад се появяват след четири до осем седмици. **Най-доброто местоположение:** Частично засенчено до пълно слънчево място е идеално. Дъвковото дърво процъфтява както на влажна, така и на суха почва, но след това изисква допълнително поливане. Въпреки това, той е донякъде чувствителен към преовлажняване и уплътняване на почвата. Затова използвайте добра почва за бонсай. **Оптимална грижа:** През горещите летни седмици почвата не трябва да пресъхва. След това поливайте последователно няколко пъти седмично. Нуждите от хранителни вещества са доста умерени и се покриват достатъчно с добър тор за бонсай веднъж месечно от началото на пъпките до есента. Подрязването и окабеляването се извършват най-добре през пролетта, преди да започнат издънките. През цялата година можете да скъсите издънките, които са израснали твърде дълго, до две или три пъпки. Презасаждайте дървото на всеки две до три години през пролетта, преди да започне напъпването. **През зимата:** Препоръчва се лека зимна защита, когато е млад. По-късно дървото сладка дъвка е напълно издръжливо на -25° по Целзий.



Amerikansk Sweetgum

Liquidamber styraciflua

Den indiske sommers farver - hårdfør udendørs bonsai

Det botaniske navn Liquidambar og det engelske navn American sweetgum refererer til den væske, der slipper ud, når stilkene er ridset. I USA bruges det til at lave tyggegummi. Træet bruges hovedsageligt i træindustrien på grund af dets mørke farve, smukke åre og krydrede duft, og den aromatiske harpiks bruges i sæbe- og parfumeproduktion. **Naturlig beliggenhed:** Sweetgum-træets naturlige habitat strækker sig fra den nordøstlige del af USA (New York State) til Nicaragua. Den vokser helst på fugtige bjergskråninger og i floddale. Den var i øvrigt også hjemmehørende i Europa op til istiden. **Succesfuld dyrkning:** Dyrkning er mulig hele året rundt. Bare drys frøene på fugtig pottejord og kun let dække frøene med underlaget. Dæk dyrkningskarret til med husholdningsfilm, som du forsyner med huller. Dette beskytter jorden mod udtørring. Du bør fjerne folien i 2 timer hver anden til tredje dag. Dette forhindrer mug i at dannes på den voksende jord. Stil frøpoten et let og varmt sted med 20 til 25° Celsius og hold pottejorden fugtig, men ikke våd. De første frøplanter vises efter fire til otte uger. **Den bedste beliggenhed:** En placering i delvis skygge til fuld sol er ideel. Sweetgum-træet trives på både fugtig og tør jord, men kræver så yderligere vanding. Den er dog noget følsom over for vandfyldning og jordpakning. Brug derfor god bonsai-jord. **Optimal pleje:** I varme sommeruger bør jorden ikke tørre ud. Vand derefter konsekvent flere gange om ugen. Næringsbehovet er ret moderat og dækkes tilstrækkeligt af en god bonsai-gødning en gang om måneden fra begyndelsen af knopskydning til efteråret. Beskæring og ledninger udføres bedst om foråret, inden skuddene begynder. I løbet af året kan du forkorte skud, der er blevet for lange, til to eller tre knopper. Genpot træet hvert andet til tredje år om foråret, før knopskydningen begynder. **Om vinteren:** Let vinterbeskyttelse anbefales som ung. Senere er sweetgum-træet helt hårdfør til -25° Celsius.



Amerikanischer Amberbaum

Liquidamber styraciflua

Die Farben des Indian Summer - Winterharter Freiland-Bonsai

Der botanische Name Liquidambar und der englische Name American Sweetgum verweisen auf die Flüssigkeit, die austritt, wenn der Stamm angeritzt wird. In den USA dient sie zur Herstellung von Kaugummi. Das Holz wird wegen des dunklen Farbtons, der schönen Maserung und des würzigen Duftes überwiegend in der Holzindustrie genutzt und das aromatische Harz findet Verwendung in der Seifen- und Parfumerherstellung. **Naturstandort:** Der Naturstandort des Amberbaums erstreckt sich vom Nordosten der USA (Staat New York) bis nach Nicaragua. Er wächst bevorzugt an feuchten Berghängen und in Flusstälern. Bis zur Eiszeit war er übrigens auch in Europa heimisch. **Anzucht:** Die Anzucht ist das ganze Jahr über möglich. Streuen Sie die Samen einfach auf feuchte Anzuchterde und bedecken Sie die Samen nur leicht mit dem Substrat. Bedecken das Anzuchtgefäß mit Klarsichtfolie, die Sie mit Löchern versehen. So ist die Erde vor Austrocknung geschützt. Alle zwei bis drei Tage sollten Sie die Folie für 2 Stunden entfernen. Das beugt einer Schimmelbildung auf der Anzuchterde vor. Stellen Sie das Anzuchtgefäß an einen hellen und warmen Ort mit 20 bis 25° Celsius und halten Sie die Anzuchterde feucht, aber nicht nass. Nach vier bis acht Wochen erscheinen dann die ersten Sämlinge. **Standort:** Ein halbschattiger bis vollsonniger Standort ist ideal. Der Amberbaum gedeiht sowohl auf feuchten wie auf trockenen Böden, benötigt dann aber zusätzliche Wässerung. Allerdings ist er etwas empfindlich gegen Staunässe und Bodenverdichtung. Verwenden Sie daher gute Bonsaierde. **Pflege:** Während heißer Sommerwochen sollte die Erde nicht austrocknen. Wässern Sie dann mehrmals pro Woche ausdauernd. Der Nährstoffbedarf ist eher mäßig und wird durch eine guten Bonsaidünger einmal monatlich vom Beginn des Austriebs bis zum Herbst ausreichend gedeckt. Gestaltung mit Schnitt und Drahtung nehmen Sie am besten im Frühjahr vor Beginn des Austriebs vor. Während des gesamten Jahres können Sie zu lang gewachsene Triebe auf zwei bis drei Knospen einkürzen. Topfen Sie den Baum alle zwei bis drei Jahre im Frühjahr vor Beginn des Austriebs um. **Im Winter:** In der Jugend ist ein leichter Winterschutz empfehlenswert. Später ist der Amberbaum bis -25° Celsius vollständig winterhart.



Bonsai - American Sweet Gum

Liquidamber styraciflua

The colours of the Indian Summer - frost-hard Outdoor Bonsai

The botanical name "Liquidambar" and the English name "American Sweet Gum" pointing to the fluid that comes out of the plant when scarified. In the USA this fluid is used for making chewing gum. The dark-coloured wood of the tree with its spicy smell and nice grain is predominantly used in the timber industry, while the aromatic resin is utilized in soap making and perfumery. **Natural location:** The natural habitat of the American Sweet Gum reaches from the northeastern USA (State of New York) until Nicaragua. The tree grows mainly on humid mountain sides and in river valleys. Until the ice age it could also be found in Europe. **Successful cultivation:** Seed propagation indoors is possible throughout the year. Spread the seeds onto moist potting compost and put just a little compost earth on top. Then, cover the seed container with clear film to prevent the earth from drying out. Don't forget to make some holes in the clear film and take it every second or third day completely off for about 2 hours. That way you avoid mold formation on your potting compost. Place the seed container somewhere bright and warm with a temperature between 20° and 25° Celsius and keep the earth moist, but not wet. After four to eight weeks the first seedlings will come up. **The best location:** The American Sweet Gum can be cultivated in half-shaded to full sunny places, and in moist soil or even dry earth with additional watering. However, it doesn't like waterlogging and compact soils - the best option is to use quality bonsai earth for cultivation. **Optimal care:** During summer the earth should not dry out - so see that you water your plant properly a couple of times every week. The American Sweet Gum has rather modest nutrient requirements, and a quality fertilizer for bonsai plants once a month from the first sprouting until autumn should do the job. In spring and before sprouting, is the best time for pruning and wiring to get your bonsai in shape. Sprouts that grow too long can be pruned back all year until two or three buds. Shift the tree every two to three years during spring to a new pot, before the next sprouting. **In the winter:** For younger plants a light frost protection is advisable - matured trees are fully frost-resistant up to -25° Celsius.



Ameerika Sweetgum Liquidamber styraciflua India suve värvid – Hardy Outdoor Bonsai

Botaaniline nimi Liquidambar ja ingliskeelne nimi Ameerika sweetgum viitab vedelikule, mis väljub, kui varre on lõõdud. USA-s kasutatakse seda närimiskummi valmistamiseks. Puitu kasutatakse peamiselt puidutööstuses selle tumeda värvi, kauni tera ja võrtsika lõhna tõttu ning aromaatselt vaiku kasutatakse seebi ja parfüümi tootmisel. **Looduslik asukoht:** Maguspapu looduslik elupaik ulatub USA kirdeosast (New Yorgi osariigist) kuni Nicaraguani. Eelistab kasvada niisketel mäenõlvadel ja jõeorgudes. Muide, see oli kuni jääajani ka Euroopa päritolu. **Edukas kasvatamine:** Kasvatamine on võimalik aastaringsest. Lihtsalt puista peale seemnedniiske potimuld ja kata seemned substraadiga vaid kergelt. Kata kultuurianum toidukilega, mille varustad aukudega. See kaitseb mulda kuivamise eest. Peaksite fooliumi eemaldama 2 tunniks iga kahe kuni kolme päeva järel. See takistab hallituse teket kasvupinnal. Asetage külvipott valgusküllasesse ja sooja kohta, mille temperatuur on 20–25 °C, ning hoidke istutusmuld niiskena, kuid mitte märjana. Esimesed seemikud ilmuvad nelja kuni kaheksa nädala pärast. **Parim asukoht:** Ideaalne on osaliselt varjuline kuni täielik päikesepaisteline asukoht. Maguspapu kasvab hästi nii niiskel kui ka kuival pinnasel, kuid vajab siis täiendavat kastmist. Siiski on see mõnevõrra tundlik vettimise ja pinnase tihenemise suhtes. Seetõttu kasutage head bonsai mulda. **Optimaalne hooldus:** Kuumadel suvenädalatel ei tohiks muld kuivada. Seejärel kasta järjepidevalt mitu korda nädalas. Toitainete vajadus on üsna mõõdukas ja katab piisavalt hea bonsai väetis kord kuus täpikamale alusest kuni sügiseni. Pügamine ja juhtmestik on kõige parem teha kevadel enne võrsete algust. Aasta jooksul saate liiga pikaks kasvanud võrseid lühendada kahe-kolme pungani. Istutage puu ümber iga kahe kuni kolme aasta tagant kevadel enne pungude puhkemist. **Talvel:** Noorena soovatakse kergelt talvekaitset. Hiljem on maguskummipuu täiesti vastupidav kuni -25 °C.



Amerikkalainen Sweetgum Liquidamber styraciflua Intian kesän värit - Hardy Outdoor Bonsai

Kasviteadeline nimi Liquidambar ja inglannikeelne nimi Amerikkalainen sweetgum viitab nesteeseen, joka karkaa, kun varsi on uurrettu. Yhdysvalloissa sitä käytetään purukumin valmistukseen. Puuta käytetään pääasiassa puuteollisuudessa sen tumman värin, kauniin syyn ja mausteisen tuoksun vuoksi, ja aromaattista hartsia käytetään saippuan ja hajuveden valmistuksessa. **Luonnollinen sijainti:** Sweetgum-puun luonnollinen elinympäristö ulottuu USA:n koillisosasta (New Yorkin osavaltio) Nicaraguahan. Se kasvaa mieluummin kosteilla vuorenrinteillä ja jokilaaksoissa. Se oli muuten myös kotoisin Euroopasta jääkaudelle asti. **Onnistunut viljely:** Viljely on mahdollista ympäri vuoden. Ripottele vain siemenet päällekkösteaa istutusmaata ja peitä siemenet vain kevyesti alustalla. Peitä viljelyastia kelmulla, johon on tehty reikiä. Tämä suojaa maaperää kuivumiselta. Poista folio 2 tunnin ajaksi kahden tai kolmen päivän välein. Tämä estää homeen muodostumisen kasvumaahan. Aseta siemenruukku valoisaan ja lämpimään paikkaan, jonka lämpötila on 20–25 °C, ja pidä istutusmaa kosteana, mutta ei märkänä. Ensimmäiset taimet ilmestyvät neljästä kahdeksaan viikon kuluttua. **Paras sijainti:** Osittain varjostettu tai aurinkoinen paikka on ihanteellinen. Sweetgum-puu viihtyy sekä kostealla että kuivalla maaperällä, mutta vaatii sitten lisäkastelua. Se on kuitenkin jonkin verran herkkä vesille ja maaperän tiivistymiselle. Käytä siksi hyvää bonsai-maata. **Optimaalinen hoito:** Kuumina kesäviikkoina maaperän ei pitäisi kuivua. Sen jälkeen kastele säännöllisesti useita kertoja viikossa. Ravinteiden tarve on kohtalainen ja katetaan riittävästi hyvällä bonsai-lannoitteella kerran kuukaudessa orastuksen alusta syksyyn asti. Leikkaaminen ja johdotus on parasta tehdä keväällä ennen versojen alkamista. Voit lyhentää liian pitkiksi kasvaneita versoja kahdeksi tai kolmeksi silmuksi läpi vuoden. Istuta puu uudelleen kahden tai kolmen vuoden välein keväällä ennen orastumisen alkamista. **Talvella:** Nuorena suositellaan kevyttä talvisuojaa. Myöhemmin sweetgum-puu on täysin kestävä -25 °C.



Copalme d'Amérique Liquidamber styraciflua Les couleurs de l'été indien - Bonsai de jardin rustique

Le nom botanique 'Liquidambar' et le nom anglais 'American Sweetgum' font référence à la liqueur qui sort lorsque le tronc est fissuré. Aux Etats-Unis, il sert à la fabrication de chewing-gum. Le bois est utilisé dans l'industrie du bois en raison de sa couleur foncée, de la qualité de son bois, et de son odeur épicée. La résine aromatique est utilisée dans la fabrication de savon et de parfum. **Emplacement naturel:** L'aire de distribution du copalme d'Amérique s'étend du nord-est des Etats-Unis (état de New York), jusqu'au Nicaragua. Il grandit principalement sur les alluvions humides et dans les vallées fluviales. Il se trouve aussi en Europe jusqu'à la période glaciaire. **Culture réussie:** La culture des graines est possible tout au long de l'année. Parsemez les graines sur du terreau humide et recouvrez-les légèrement avec le substrat. Couvrez le récipient avec une feuille transparente dans laquelle vous faites des trous. Comme ça, le terreau est protégé du dessèchement. Vous devez enlever la feuille pendant deux heures tous les deux ou trois jours. Ceci prévient la formation de moisissures dans le terreau. Mettez le récipient dans un endroit lumineux et chaud de 20° à 25° Celsius et gardez le terreau humide, mais pas mouillé. Les premiers semis apparaissent après quatre à huit semaines. **Le meilleur emplacement:** Un endroit mi-ombragé à très ensoleillé est idéal. Le copalme prospère aussi bien sur de la terre humide que sur de la terre sèche, mais il faut l'arroser plus souvent en terre sèche. Cependant, il est sensible à l'eau stagnante et à la compression de la terre. Utilisez donc du bon terreau bonsai. **Soins optimaux:** La terre ne doit pas se dessécher pendant les mois chauds d'été. Arrosez la plante longtemps plus de fois par semaine. Le besoin en nutriments est plutôt modéré, et la plante est suffisamment couverte par un engraissement en avril, juin, et août avec de l'engrais pour bonsai. Il est mieux de tailler et de ligaturer l'arbre en printemps avant le début de la poussée. Vous pouvez couper deux ou trois bourgeons sur les rameaux devenus trop longs pendant toute l'année. Rempotez l'arbre tous les deux à trois ans en printemps, avant le début de la poussée. **En hiver:** Il est conseillé d'avoir une protection légère contre l'hiver pour les jeunes plantes. Plus tard, le copalme d'Amérique est rustique jusqu'à -25° Celsius.



American Sweetgum Liquidamber styraciflua The Colors of Indian Summer - Hardy Outdoor Bonsai

Η βοτανική ονομασία Liquidambar και η αγγλική ονομασία Το αμερικανικό sweetgum αναφέρεται στο υγρό που διαφεύγει όταν το στέλεχος είναι χαραγμένο. Στις ΗΠΑ χρησιμοποιείται για την παρασκευή τσίχλας. Το ξύλο χρησιμοποιείται κυρίως στη βιομηχανία ξύλου λόγω του σκούρου χρώματος, του όμορφου κόκκου και της πικάντικης μυρωδιάς του και η αρωματική ρητίνη χρησιμοποιείται στην παραγωγή σαπουνιού και αρωμάτων. **Φυσική τοποθεσία:** Ο φυσικός βιότοπος του δέντρου της γλυκιάς τσίχλας εκτείνεται από τα βορειοανατολικά των ΗΠΑ (πολιτεία της Νέας Υόρκης) έως τη Νικαράγουα. Προτιμά να αναπτύσσεται σε υγρές βουνοπλαγιές και σε κοιλάδες ποταμών. Παρεμπιπτόντως, ήταν επίσης εγγενές στην Ευρώπη μέχρι την Εποχή των Παγετώνων. **Επιτυχημένη καλλιέργεια:** Η καλλιέργεια είναι δυνατή όλο το χρόνο. Απλώς πασπαλίστε τους σπόρους υγρό χύμα γλάστρας και σκεπάστε ελαφρά μόνο τους σπόρους με το υπόστρωμα. Καλύψτε το δοχείο καλλιέργειας με μεμβράνη, την οποία ανοίγετε με τρύπες. Αυτό προστατεύει το έδαφος από το στέγνωμα. Θα πρέπει να αφαιρείτε το αλουμινοχάρτο για 2 ώρες κάθε δύο έως τρεις ημέρες. Αυτό αποτρέπει τη δημιουργία μούχλας στο αναπτυσσόμενο έδαφος. Τοποθετήστε τη γλάστρα σε ένα ελαφρύ και ζεστό μέρος με θερμοκρασία 20 έως 25° Κελσίου και διατηρήστε το χύμα της γλάστρας υγρό αλλά όχι υγρό. Τα πρώτα σπορόφυτα εμφανίζονται μετά από τέσσερις έως οκτώ εβδομάδες. **Η καλύτερη τοποθεσία:** Μια μερικώς σκιασμένη έως ηλιόλουστη τοποθεσία είναι ιδανική. Το δέντρο τσίχλας ευδοκίμει τόσο σε υγρό όσο και σε ξηρό έδαφος, αλλά στη συνέχεια απαιτεί επιπλέον πότισμα. Ωστόσο, είναι κάπως ευαίσθητο στην υπερχειλίση και τη συμπίεση του εδάφους. Επομένως, χρησιμοποιήστε καλό χύμα μπονσάι. **Βέλτιστη φροντίδα:** Τις ζεστές καλοκαιρινές εβδομάδες, το έδαφος δεν πρέπει να στεγνώνει. Στη συνέχεια, ποτίζετε σταθερά πολλές φορές την εβδομάδα. Οι ανάγκες σε θρεπτικά συστατικά είναι μάλλον μέτριες και καλύπτονται επαρκώς από ένα καλό λίπασμα μπονσάι μία φορά το μήνα από την αρχή της εκβλάστησης μέχρι το φθινόπωρο. Το κλάδεμα και η καλθδωση γίνονται καλύτερα την άνοιξη πριν ξεκινήσουν οι βλαστοί. Καθ' όλη τη διάρκεια του έτους μπορείτε να συντομεύσετε τους βλαστούς που έχουν μεγαλώσει πολύ σε δύο ή τρεις μοιρομπούκια. Επανατοποθετείτε το δέντρο κάθε δύο έως τρία χρόνια την άνοιξη πριν αρχίσει η εκκόλαψη. **Το χειμώνα:** Η ελαφριά χειμερινή προστασία συνιστάται όταν είστε νέοι. Αργότερα, το δέντρο τσίχλας είναι εντελώς ανθεκτικό στους -25° Κελσίου.



Sweetgum Meiriceánach

Liquidamber styraciflua

Dathanna an tSamhraidh Indiach - Bonsai Hardy Allamuigh

An t-ainm luibheolaíoch Liquidambar agus an t-ainm Béarla Tagraíonn sweetgum Meiriceánach don leacht a éalaíonn nuair a scóráiltear an gas. I Stáit Aontaithe Mheiriceá úsáidtear é chun guma coganta a dhéanamh. Úsáidtear an t-adhmad go príomha i dtionscal an adhmaid mar gheall ar a dath dorcha, gráin álainn agus boladh spicy, agus úsáidtear an roisín aramatach i dtáirgeadh gallúnach agus cumhrán. **Suíomh nádúrtha:** Síneann gnáthóg nádúrtha an chrainn sweetgum ó oirthuaisceart SAM (Stát Nua-Eabhrac) go Nicearagua. Is fearr leis fás ar fhánaí sléibhe tais agus i ngleannta abhann. Teagmhasach, bhí sé dúchasach don Eoraip freisin suas go dtí an Oighearaois. **Saothrú rathúil:** Is féidir saothrú ar feadh na bliana. Just a sprinkle na síolta arithir potaithe tais agus gan ach go héadrom a chlúdach na síolta leis an tsubstáit. Clúdaigh an soitheach cultúir le scannán cling, a sholáthraíonn tús le poill. Cosnaíonn sé seo an ithir ó thriomú amach. Ba chóir duit an scragall a bhaint ar feadh 2 uair gach dhá nó trí lá. Cuireann sé seo cosc ar mhúnlá a fhoirmiú ar an ithir atá ag fás. Cuir an pota síolta in áit éadrom te ag 20 go 25 ° Celsius agus coinnigh an ithir potaithe tais ach ní fluich. Tá na chéad síológa le feiceáil tar éis ceithre nó ocht seachtaine. **An suíomh is fearr:** Tá suíomh leathscáthaithe go lánghrain oiriúnach. Éiríonn an crann sweetgum ar ithir tais agus tirim araon, ach ansin éilíonn sé uisce breise. Mar sin féin, tá sé beagáinín iogair d'uiscebhú agus do chomhdhlúthú ithreach. Dá bhrí sin bain úsáid as ithir bonsai maith. **Cúraim is fearr is féidir:** I rith seachtainí te an tsamhraidh, níor chóir an ithir a thriomú. Ansin uisce go comhsheasmhach arís agus arís eile sa tseachtain. Tá an riachtanas cothaitheach sách measartha agus tá sé clúdaithe go leor le leasachán bonsai maith uair sa mhí ó thús na n-óg go dtí an fhómhar. Is fearr bearradh agus sreangú a dhéanamh san earrach sula dtosaíonn na shoots. I rith na bliana is féidir leat shoots a dh'fhás ró-fhada a ghiorrú go dtí dhá nó trí bachlóga. Déan an crann a athphéinteáil gach dhá nó trí bliana san earrach sula gcuirtear tús le óga. **Sa gheimhreadh:** Moltar cosaint gheimhridh éadrom nuair a bhíonn sé óg. Níos déanaí, tá an crann sweetgum cruag go hiomlán go -25 ° Celsius.



American Sweetgum

Liquidamber styraciflua

The Colors of Indian Summer - Hardy Outdoor Bonsai

Grasafræðilega nafnið Liquidambar og enska nafnið American sweetgum vísar til vökvans sem sleppur þegar stilkurinn er skorinn. Í Bandaríkjunum er það notað til að búa til tyggjó. Viðurinn er aðallega notaður í viðaríðnaði vegna dökks litar, fallegs korns og kryddlegs ilms, og arómátiska plastefnið er notað í sápu- og ilmvatnsframleiðslu. **Náttúruleg staðsetning:** Náttúrulegt búsvæði sweetgum trésins nær frá norðausturluta Bandaríkjanna (New York fylki) til Níkaragva. Það vill helst vaxa í rökum fjallshlíðum og í árdölum. Tilviljun, það var líka innfæddur maður í Evrópu fram að ísöld. **Árangursrík ræktun:** Ræktun er möguleg allt árið um kring. Stráid bara fræjunum yfirra pottjarðveginn og hyljið frá einni aðeins með undirlaginu. Hyljið ræktunarilátið með matarfilmu, sem þú útvegar með götum. Þetta verndar jarðveginn gegn þurrkun. Þú ættir að fjarlægja álpappírinn í 2 klukkustundir á tveggja til þriggja daga fresti. Þetta kemur í vef fyrir að mygla myndist á vaxandi jarðvegi. Settu fræpottinn á léttan og heitan stað með 20 til 25° Celsius og haltu pottjarðveginum rökum en ekki blautum. Fyrstu plönturnar birtast eftir fjórar til átta vikur. **Besta staðsetningin:** Staðsetning sem er að hluta til í fullri sól er tilvalin. Sætgúmmitréð þrífst bæði á rökum og þurrum jarðvegi, en þarf síðan frekari vökvun. Hins vegar er það nokkuð viðkvæmt fyrir vatnsföllum og jarðvegsþjöppun. Notaðu því góðan bonsai jarðveg. **Besta umönnun:** Á heitum sumarvikum ætti jarðvegurinn ekki að þorna. Vökvaðu síðan reglulega nokkrum sinnum í viku. Næringarefnaþörfin er fremur hófleg og nægjanlega þakin með góðum bonsai áburði einu sinni í mánuði frá upphafi vaxtar og fram á haust. Klippingu og raflögn er best gert á vorin áður en sprotnarnir hefjast. Allt árið er hægt að stytta sprota sem hafa orðið of löng í tvo eða þrjú brum. Endurpottaðu tréð á tveggja til þriggja ára fresti á vorin áður en frjögungur hefst. **Á veturna:** Mælt er með léttri vetrarvörn þegar þau eru ung. Síðar er sætatréð alveg harðgert að -25° á Celsius.



Storace americano

Liquidamber styraciflua

I colori dell'estate indiana - Bonsai resistente al freddo che può stare all'aperto

Il nome botanico Liquidambar e il nome inglese American Sweetgum vengono dal liquido che esce se si incide il tronco. Negli USA viene utilizzato per la produzione di gomma da masticare. Il suo legno è molto utilizzato nell'industria del legname, per il colore scuro, le belle venature e il profumo speziato che lo caratterizza, la sua resina aromatica trova impiego nella produzione di profumi e saponi. **Posizione naturale:** L'habitat naturale dello Storace americano si estende dall'area a nord-ovest degli USA (stato di New York) fino al Nicaragua. Cresce principalmente sui pendii di montagna umidi e nelle valli fluviali. Fino all'era glaciale era anche endemico in Europa. **Coltivazione riuscita:** La coltivazione da semi in casa è possibile durante tutto l'anno. Distribuite i semi sulla terra di coltivo umida e copriteli solo un po' con il substrato. Coprite il recipiente di coltivazione con pellicola trasparente, sulla quale praterete dei fori, in questo modo la terra eviterà di seccarsi. Ogni due o tre giorni rimuovete la pellicola per 2 ore, per prevenire la formazione di muffe sulla terra. Collocate il recipiente di coltivazione in un luogo luminoso e caldo, a una temperatura fra i 20° e i 25° C, mantenete la terra umida, ma non bagnata. Le prime piantine compariranno da quattro a otto settimane dopo. **La posizione migliore:** L'ideale per lo Storace americano è una posizione a mezz'ombra, fino al pieno sole. Si adatta ai terreni umidi così come a quelli secchi, ma nel secondo caso ha bisogno di più acqua. In generale è sensibile ai ristagni idrici e al terreno troppo compatto. Utilizzate un buon terriccio per bonsai. **Cura ottimale:** Durante le calde settimane estive è importante che la terra non si secchi, dunque annaffiatelo più volte alla settimana in maniera abbondante. Il fabbisogno di sostanze nutritive è piuttosto modesto e sarà sufficiente somministrare un buon concime per bonsai una volta al mese, da quando cominciano a spuntare i germogli fino all'autunno. È preferibile cimarlo e legarlo con un filo di metallo in primavera, prima della comparsa di nuovi getti. Nel corso dell'anno potrete cimare i getti troppo lunghi di due o tre boccioli. Rinvasate l'albero ogni due o tre anni in primavera, prima della comparsa dei nuovi getti. **In inverno:** Nella fase di giovane età è consigliabile una leggera protezione per l'inverno. In seguito lo Storace americano è resistente a temperature fino a -25° C.



Američki Sweetgum

Liquidamber styraciflua

Boje indijskog ljeta - izdržljivi bonsai za van

Botanički naziv Liquidambar i engleski naziv American sweetgum odnosi se na tekućinu koja istječe kad se zareže peteljka. U SAD-u se koristi za izradu žvakaćih guma. Drvo se uglavnom koristi u drvnoj industriji zbog svoje tamne boje, lijepog zrna i pikantnog mirisa, a aromatična smola koristi se u proizvodnji sapuna i parfema. **Zemlja porijekla:** Prirodno stanište guma se proteže od sjeveroistoka SAD-a (država New York) do Nikaragve. Najradije raste na vlažnim planinskim padinama iu riječnim dolinama. Usput, bio je porijeklom i iz Europe sve do ledenog doba. **Uspješan uzgoj:** Uzgoj je moguć tijekom cijele godine. Samo posipajte sjemenkevalžno tlo za posude i samo lagano pokrijte sjeme supstratom. Posudu s kulturom prekriti prozirnom folijom koju ste opremili rupama. To štiti tlo od isušivanja. Svaka dva do tri dana skinite foliju na 2 sata. Time se sprječava stvaranje plijesni na tlu za uzgoj. Stavite posudu za sjeme na svijetlo i toplo mjesto s 20 do 25° Celzija i održavajte tlo za saksije vlažnim, ali ne mokrim. Prve sadnice pojavljuju se nakon četiri do osam tjedana. **Najbolja lokacija:** Idealno je mjesto djelomično u sjeni do punog sunca. Stablo guma uspijeva i na vlažnom i na suhom tlu, ali tada zahtijeva dodatno zalijevanje. Međutim, donekle je osjetljiv na natapanje i zbijanje tla. Stoga koristite dobro tlo za bonsai. **Optimalna njega:** Tijekom vrućih ljetnih tjedana tlo se ne smije sušiti. Zatim dosljedno zalijevajte nekoliko puta tjedno. Potreba za hranjivim tvarima prilično je umjerena i dovoljno je pokrivena dobrim gnojivom za bonsai jednom mjesečno od početka pupanja do jeseni. Obrezivanje i ožičenje najbolje je obaviti u proljeće prije nego što počnu pucati. Tijekom godine možete skratiti preduge izdanke na dva ili tri pupa. Drvo presadite svake dvije do tri godine u proljeće prije početka pupanja. **U zimi:** U mladosti se preporučuje lagana zimska zaštita. Kasnije je drvo guma potpuno otporno na -25°C.



American Sweetgum Liquidamber styraciflua Indijas vasaras krāsas - Hardy Outdoor Bonsai

Botāniskais nosaukums Liquidambar un angļu nosaukums American sweetgum attiecas uz šķidrumu, kas izplūst, kad kāts tiek nogriezts. ASV to izmanto košļājamās gumijas pagatavošanai. Koksni galvenokārt izmanto kokrūpniecībā tās tumšās krāsas, skaisto graudu un pikantās smaržas dēļ, savukārt aromātiskos sveķus izmanto ziepju un smaržu ražošanā. **Dabiska vieta:** Cukurkoku dabiskā dzīvotne stiepjas no ASV ziemeļaustrumiem (Ņujorkas štata) līdz Nikaragvai. Tas dod priekšroku augt mitrās kalnu nogāzēs un upju ielejās. Starp citu, tā dzimtene bija arī Eiropa līdz ledus laikmetam. **Veiksmīga audzēšana:** Audzēšana iespējama visu gadu. Vienkārši apkaisa ar sēklāmmitru stādīšanas augsni un tikai viegli pārklājiet sēklas ar substrātu. Nosedziet kultivēšanas trauku ar pārtikas plēvi, kuru nodrošina ar caurumiem. Tas pasargā augsni no izžūšanas. Jums vajadzētu noņemt foliju 2 stundas ik pēc divām līdz trim dienām. Tas novērš pelējuma veidošanos augošajā augsnē. Novietojiet sēklu podu gaišā un siltā vietā ar temperatūru 20 līdz 25 ° C un turiet augsni mitru, bet ne mitru. Pirmie stādi parādās pēc četrām līdz astoņām nedēļām. **Labākā atrašanās vieta:** Ideāla vieta ir daļēji noēnota vai pilna saulē. Saldkoks plaukst gan mitrā, gan sausā augsnē, bet pēc tam ir nepieciešama papildu laistīšana. Tomēr tas ir nedaudz jutīgs pret aizsērēšanu un augsnes sablīvēšanos. Tāpēc izmantojiet labu pundurkociņš augsni. **Optimāla aprūpe:** Karstās vasaras nedēļās augsne nedrīkst izžūt. Pēc tam vairākas reizes nedēļā konsekvēti laistiet. Barības vielu nepieciešamība ir diezgan mērena, un to pietiekami sedz labs pundurkociņš mēslojums reizi mēnesī no pumpuru rašanās sākuma līdz rudenim. Atzarošanu un elektroinstalāciju vislabāk veikt pavasarī, pirms sākas dzinumumi. Visu gadu jūs varat saīsināt pārāk garus dzinumus līdz diviem vai trim pumpuriem. Pārstādiet koku ik pēc diviem līdz trim gadiem pavasarī, pirms sākas pumpuru veidošanās. **Ziemā:** Jaunībā ieteicama viegla ziemas aizsardzība. Vēlāk cukurkoks ir pilnīgi izturīgs līdz -25°C.



American Sweetgum Liquidamber styraciflua Indijos vasaros spalvos – „Hardy Outdoor Bonsai“.

Botaninis pavadinimas Liquidambar ir angliškas pavadinimas Amerikietiškas saldumynas reiškia skystj, kuris išbėga, kai stiebas yra įmuštas. JAV iš jos gaminama kramtomoji guma. Mediena daugiausia naudojama medienos pramonėje dėl savo tamsios spalvos, gražaus grūdo ir pikantiško kvapo, o aromatinė derva naudojama muilo ir kvepalų gamyboje. **Natūrali vieta:** Natūrali saldumynų medžio buveinė tęsiasi nuo JAV šiaurės rytų (Niujorko valstijos) iki Nikaragvos. Jis mieliau auga drėgnuose kalnų šlaituose ir upių slėniuose. Beje, iki ledynmečio ji taip pat buvo gimtoji Europoje. **Sėkmingas auginimas:** Galima auginti ištisus metus. Tiesiog pabarstykite sėklas drėgnos vazoninės žemės ir tik šiek tiek užberkite sėklas substratu. Kultūros indą uždenkite maistine plėvele, kurioje yra skylės. Tai apsaugo dirvą nuo išdžiūvimo. Kas dvi ar tris dienas 2 valandas nuimkite foliją. Tai neleidžia augančioje dirvoje susidaryti pelėsiui. Sėklų vazoną pastatykite šviesioje ir šltoje vietoje, kurios temperatūra yra 20–25 ° C, o vazono žemė turi būti drėgna, bet ne šlapia. Pirmieji daigai pasirodo po keturių – aštuonių savaitių. **Geriausia vieta:** Ideali vieta yra iš dalies šešėlyje arba visiškai saulėje. Saldų medis klesti tiek drėgnoje, tiek sausoje dirvoje, tačiau tada jį reikia papildomai laistyti. Tačiau jis yra šiek tiek jautres užmirkimui ir dirvožemio tankinimui. Todėl naudokite gerą bonsų dirvą. **Optimali priežiūra:** Karštomis vasaros savaitėmis dirvožemis neturėtų išdžiūti. Tada reguliariai laistykite kelis kartus per savaitę. Maistinių medžiagų poreikis yra gana nedidelis ir yra pakankamai padengtas geromis bonsų trąšomis kartą per mėnesį nuo pumpurų atsiradimo pradžios iki rudens. Genėjimą ir laidus geriausia atlikti pavasarį prieš prasidedant ūgliams. Ištisus metus galite sutrumpinti per ilgus ūglius iki dviejų ar trijų pumpurų. Persodinkite medį kas dvejus ar trejus metus pavasarį, prieš prasidedant pumpurams. **Ziemą:** Jauniems rekomenduojama naudoti lengvą žiemos apsaugą. Vėliau saldumynų medis yra visiškai atsparus -25 ° C temperatūrai.



Sweetgum Amerika Liquidamber styraciflua Il-Kuluri tas-Sajf Indjan - Bonsai Outdoor Hardy

L-iseem botaniku Liquidambar u l-iseem IngliżSweetgum Amerika tirreferi għal-likwidu li jaħrab meta z-zokk jiġi mmarkat. Fl-Istati Uniti tintuża biex tagħmel chewing gum. L-injam jintuża prinċipalment fl-industrija tal-injam minħabba l-kulur skur, il-qamħ sabiħ u r-riħa pikanti tiegħu, u r-reżina aromatika tintuża fil-produzzjoni tas-sapun u tal-fwieħa. **Post naturali:** Il-ħabitat naturali tas-siġra sweetgum jestendi mill-Grigal tal-Istati Uniti (l-Istat ta 'New York) sa Nikaragwa. Jippreferi li jikber fuq għolġiet tal-muntanji niedja u fil-widien tax-xmajjar. Inċidentalment, kien ukoll indigenu għall-Ewropa sa l-Etā tas-Silġ. **Kultivazzjoni b'suċċess:** Il-kultivazzjoni hija possibbli s-sena kollha. Biss sprinkle iż-zrieragħ fuqħamrija tal-qsari niedja u tkopri biss iż-zrieragħ bis-sottostrat. Għatti l-bastiment tal-kultura b'cling film, li inti tipprovdi b'toqob. Dan jipproteġi l-ħamrija milli tinxf. Għandek tneħħi l-fojl għal sagħtejn kull jumejn jew tlett ijiem. Dan jipprevjeni l-iffurmar tal-moffa fuq il-ħamrija li qed tikber. Poġġi l-borma taż-żerriegħa f'post ħafif u shun b'20 sa 25 ° Celsius u zomm il-ħamrija tal-qsari niedja izda mhux imxarrba. L-ewwel nebbieta jidhru wara erba 'sa tmien ġimġat. **L-aħjar post:** Post tax-xemx parzjalment oskurat għal shiħ huwa ideali. Is-siġra sweetgum jiffjorixxi kemm fuq ħamrija niedja kif ukoll niexfa, izda mbaġhad teħtieġ tisqija addizzjonali. Madankollu, huwa kemmxejn sensitiv għall-ilma u l-kompattazzjoni tal-ħamrija. Għalhekk uża ħamrija tajba tal-bonsai. **Kura ottimali:** Matul il-ġimġat shan tas-sajf, il-ħamrija m'għandhiex tinxf. Imbaġhad ilma b'mod konsistenti diversi drabi fil-ġimġa. Ir-rekwizit tan-nutrijent huwa pjuttost moderat u huwa kopert biżżejjed minn fertilizzant bonsai tajjeb darba fix-xahar mill-bidu tal-bidu sal-ħarifa. Iż-żbir u l-wajers isiru l-aħjar fir-rebbiegħa qabel ma jibdew ir-rimġiet. Matul is-sena tista 'tqassar rimġiet li kibru wisq għal żewġ jew tliet blanzuni. Repot is-siġra koll sentejn jew tliet snin fir-rebbiegħa qabel ma jibda jibza. **Fix-xitwa:** Protezzjoni ħafifa tax-xitwa hija rakkomandata meta tkun zġħira. Aktar tard, is-siġra sweetgum hija kompletament rezistenti għal -25 ° Celsius.



Bonsai - Amerikaanse Amber Liquidamber styraciflua De kleuren van de Indian Summer - winterharde buitenbonsai

De botanische naam Liquidambar en de Engelse naam American Sweetgum verwijzen naar de vloeistof die naar buiten lekt als de steel wordt bekrast. In de VS wordt het gebruikt om kauwgom van te maken. Het hout wordt voornamelijk gebruikt in de houtindustrie vanwege de donkere kleur, de mooie nerf en de kruidige geur, en de aromatische hars wordt gebruikt bij de productie van zeep en parfum. **Natuurlijke locatie:** De natuurlijke habitat van de amberboom strekt zich uit van het noordoosten van de VS (staat New York) tot Nicaragua. Hij groeit het liefst op vochtige berghellingen en in riviervalleien. Overigens was het tot de ijstijd ook thuis in Europa. **Succesvolle teelt:** Teelt is het hele jaar mogelijk. Strooi de zaden eenvoudig op vochtige potgrond en bedek de zaden slechts licht met het substraat. Dek de kweekbak af met vershoufolie, die u van gaten heeft voorzien. Dit beschermt de aarde tegen uitdroging. Om de twee tot drie dagen moet u de film gedurende 2 uur verwijderen. Dit voorkomt schimmelvorming op de teeltgrond. Zet de kweekbak op een lichte en warme plaats met 20 à 25 ° Celsius en houd de kweekgrond vochtig, maar niet nat. De eerste zaailingen verschijnen na vier tot acht weken. **De beste locatie:** Een gedeeltelijk beschaduwde tot volle zonlocatie is ideaal. De amberboom gedijt op zowel vochtige als droge grond, maar heeft dan extra water nodig. Het is echter een beetje gevoelig voor wateroverlast en bodemverdichting. Gebruik dus goede bonsaigrond. **Optimale verzorging:** De grond mag tijdens hete zomerweken niet uitdrogen. Daarna meerdere keren per week aanhoudend water geven. De behoefte aan voedingsstoffen is vrij matig en wordt vanaf het begin van de knop tot de herfst eens per maand voldoende gedekt door een goede bonsaivoeding. Het is het beste om in het voorjaar te ontwerpen met knippen en draad voordat het ontluiken begint. Het hele jaar door kun je te lange scheuten inkorten tot twee tot drie knoppen. Verpot de boom elke twee tot drie jaar in de lente voordat het ontluiken begint. **In de winter:** Voor jongeren wordt een lichte winterbescherming aanbevolen. Later is de amberboom volledig winterhard tot -25 ° Celsius.



Amerikansk Sweetgum

Liquidamber styraciflua

The Colors of Indian Summer - Hardy Outdoor Bonsai

Det botaniske navnet Liquidambar og det engelske navnet American sweetgum refererer til væsken som slipper ut når stilken er skåret. I USA brukes det til å lage tyggegummi. Treet brukes hovedsakelig i treindustrien på grunn av sin mørke farge, vakre korn og krydret duft, og den aromatiske harpiksen brukes i såpe- og parfymeproduksjon. **Naturlig beliggenhet:** Det naturlige habitatet til sweetgum-treet strekker seg fra nord-øst for USA (New York State) til Nicaragua. Den vokser helst i fuktige fjellsider og i elvedaler. Den var forøvrig også hjemmehørende i Europa frem til istiden. **Vellykket dyrking:** Dyrking er mulig hele året. Bare dryss frøene på fuktig pottejord og dekk kun frøene lett med underlaget. Dekk kulturkaret med matfilm, som du forsyner med hull. Dette beskytter jorda mot å tørke ut. Du bør fjerne folien i 2 timer annenhver til tredje dag. Dette forhindrer at det dannes mugg på den voksende jorda. Plasser frøpotten på et lett og varmt sted med 20 til 25° Celsius og hold pottejorda fuktig, men ikke våt. De første frøplantene vises etter fire til åtte uker. **Den beste beliggenheten:** En plassering i delvis skygge til full sol er ideell. Sweetgum-treet trives på både fuktig og tørr jord, men krever da ekstra vannging. Den er imidlertid noe følsom for vannmasser og jordpakking. Bruk derfor god bonsaijord. **Optimal omsorg:** I varme sommerer bør ikke jorda tørke ut. Vann deretter jevnlig flere ganger i uken. Næringsbehovet er ganske moderat og dekkes tilstrekkelig av en god bonsai-gjødsel en gang i måneden fra begynnelsen av spiren til høsten. Beskjæring og kabling gjøres best om våren før skuddene begynner. Gjennom året kan du forkorte skudd som har blitt for lange til to eller tre knopper. Potter treet om hvert annet til tredje år om våren før spiring begynner. **Om vinteren:** Lett vinterbeskyttelse anbefales som ung. Senere er sweetgum-treet helt herdig til -25° Celsius.



Bonsai - Amerykańska Słodycz

Liquidamber styraciflua

Kolory indyjskiego lata - zimowy bonsai outdoor

Nazwa botaniczna „Liquidambar” i angielska nazwa „American Sweet Gum” wskazują na płyn wydostający się z rośliny po spulchnieniu. W USA ten płyn jest używany do produkcji gumy do żucia. Ciemne drewno o korzennym zapachu i ładnym usłojeniu jest wykorzystywane głównie w przemyśle drzewnym, a aromatyczna żywica jest wykorzystywana do produkcji mydła i perfum. **Naturalne położenie:** Naturalne siedlisko amerykańskiej słodkiej gumy rozciąga się od północno-wschodnich Stanów Zjednoczonych (stan Nowy Jork) do Nikaragui. Drzewo rośnie głównie na wilgotnych zboczach gór oraz w dolinach rzek. Aż do epoki lodowcowej można go było spotkać również w Europie. **Udana uprawa:** Rozmnażanie nasion w pomieszczeniach jest możliwe przez cały rok. Rozłóż nasiona na wilgotnym kompoście doniczkowym i umieść na nim niewielką ilość ziemi kompostowej. Następnie przykryj pojemnik na nasiona przezroczystą folią, aby ziemia nie wyschła. Nie zapomnij zrobić dziur w przezroczystej folii i zdejmować ją co drugi lub trzeci dzień na około 2 godziny. W ten sposób unikniesz tworzenia się pleśni na kompoście doniczkowym. Umieść pojemnik na nasiona w miejscu jasnym i ciepłym o temperaturze od 20 ° do 25 ° Celsjusza i utrzymuj ziemię wilgotną, ale nie mokrą. Po czterech do ośmiu tygodniach pojawią się pierwsze sadzonki. **Najlepsza lokalizacja:** American Sweet Gum można uprawiać w miejscach od półcienistych do w pełni nasłonecznionych oraz na glebach wilgotnych, a nawet suchych z dodatkowym podlewaniem. Nie lubi jednak podmokłych i zwięzłych gleb - najlepszą opcją jest użycie do uprawy dobrej jakości ziemi bonsai. **Optymalna pielęgnacja:** Latem ziemia nie powinna wysychać - pamiętaj więc o odpowiednim podlewaniu rośliny kilka razy w tygodniu. American Sweet Gum ma raczej skromne zapotrzebowanie na składniki odżywcze, a wysokiej jakości nawóz dla roślin bonsai raz w miesiącu od pierwszego wykiełkowania do jesieni powinien wystarczyć. Wiosną i przed kiełkowaniem jest najlepszy czas na przycinanie i drutowanie, aby nadać kształt bonsai. Pędy, które rosną zbyt długo, można przycinać przez cały rok do dwóch lub trzech pąków. Wiosną przesuwać drzewo co dwa do trzech lat do nowej doniczki, przed następnym kiełkiem. **W zimę:** Dla młodszych roślin wskazana jest lekka ochrona przed mrozem - dojrzałe drzewa są w pełni odporne na mróz do -25 ° Celsjusza.



Chiclete americano

Liquidamber styraciflua

As cores do verão indiano - Hardy Outdoor Bonsai

O nome botânico Liquidambar e o nome inglês Chiclete americano refere-se ao líquido que escapa quando o caule é marcado. Nos EUA é usado para fazer goma de mascar. A madeira é utilizada principalmente na indústria madeireira devido à sua cor escura, grão bonito e aroma picante, e a resina aromática é utilizada na produção de sabonetes e perfumes. **Localização natural:** O habitat natural do eucalipto se estende desde o nordeste dos EUA (estado de Nova York) até a Nicarágua. Prefere crescer em encostas úmidas de montanhas e em vales fluviais. Aliás, também era nativo da Europa até a Idade do Gelo. **Cultivo bem sucedido:** O cultivo é possível durante todo o ano. Basta polvilhar as sementes no úmido e cubra apenas levemente as sementes com o substrato. Cubra o recipiente de cultura com filme plástico, que você fornece com furos. Isso protege o solo de secar. Você deve remover o papel alumínio por 2 horas a cada dois ou três dias. Isso evita a formação de mofo no solo em crescimento. Coloque o vaso de sementes em um local claro e quente com 20 a 25 ° Celsius e mantenha o solo do vaso úmido, mas não molhado. As primeiras mudas aparecem após quatro a oito semanas. **A melhor localização:** Um local parcialmente sombreado a pleno sol é o ideal. A árvore de goma-doce prospera em solo úmido e seco, mas requer rega adicional. No entanto, é um pouco sensível ao encharcamento e à compactação do solo. Portanto, use um bom solo de bonsai. **Cuidado ideal:** Durante as semanas quentes de verão, o solo não deve secar. Em seguida, regue consistentemente várias vezes por semana. A necessidade de nutrientes é bastante moderada e é suficientemente coberta por um bom fertilizante de bonsai uma vez por mês, desde o início da brotação até o outono. A poda e a fiação são melhor feitas na primavera, antes do início dos brotos. Ao longo do ano, você pode encurtar os brotos que cresceram muito para dois ou três botões. Repot a árvore a cada dois ou três anos na primavera antes de começar a brotar. **No inverno:** Proteção leve de inverno é recomendada quando jovem. Mais tarde, a árvore de eucalipto é completamente resistente a -25° Celsius.



Bonsai - Guma Dulce

Liquidamber styraciflua

Culorile vara indiană - bonsai în aer liber rezistent la iarnă

Numele botanic Liquidambar și numele englezesc American Sweetgum se referă la lichidul care se scurge atunci când tulpina este zgâriată. În SUA se folosește la fabricarea gumei de mestecat. Lemnul este utilizat în principal în industria lemnului datorită culorii închise, a cerealelor frumoase și a mirosului picant, iar rășina aromatică este utilizată în producția de săpun și parfum. **Locație naturală:** Habitatul natural al arborelui dulce se întinde din nord-estul SUA (statul New York) până în Nicaragua. Preferă să crească pe pantele umede ale munților și pe văile râurilor. De altfel, a fost și acasă în Europa până în epoca de gheață. **Cultivare de succes:** Cultivarea este posibilă pe tot parcursul anului. Pur și simplu presărați semințele pe sol umed de ghiveci și acoperiți ușor semințele doar cu substratul. Acoperiți vasul de cultivare cu folie alimentară, pe care ați prevăzut-o cu găuri. Acest lucru protejează pământul de uscare. La fiecare două până la trei zile ar trebui să îndepărtați filmul timp de 2 ore. Acest lucru previne formarea mușgaiului pe sol de cultivare. Așezați vasul de cultivare într-un loc luminos și cald, cu 20-25 ° Celsius și mențineți solul de cultivare umed, dar nu umed. Primele răsaduri apar după patru până la opt săptămâni. **Cea mai bună locație:** O locație parțial umbră până la soare este ideală. Arborele dulce gumă se dezvoltă atât pe solul umed, cât și pe cel uscat, dar apoi are nevoie de udare suplimentară. Cu toate acestea, este un pic sensibil la înmuiera apei și la compactarea solului. Așadar, folosiți sol bun pentru bonsai. **Îngrijire optimă:** Solul nu trebuie să se usuce în timpul săptămânilor toride de vară. Apoi apă persistent de câteva ori pe săptămână. Necesarul de nutriție este destul de moderat și este acoperit în mod adecvat de un îngrășământ bonsai bun o dată pe lună de la începutul înmuguririi până în toamnă. Cel mai bine este să proiectați cu tăieturi și sarmă în primăvară înainte de a începe înmugurirea. Pe tot parcursul anului puteți scurta lăstarii care au crescut prea mult până la doi până la trei muguri. Repetați copacul la fiecare doi până la trei ani în primăvară înainte de a începe înmugurirea. **În iarnă:** Protecția ușoară de iarnă este recomandată tinerilor. Mai târziu arborele dulce este complet rezistent până la -25 ° Celsius.



Bonsai - Amerikansk Sweetgum

Liquidamber styraciflua

Färgerna på den indiska sommaren - vinterhårdig utomhusbonsai

Det botaniska namnet Liquidambar och det engelska namnet American Sweetgum hänvisar till vätskan som läcker ut när stammen repas. I USA används det för att göra tuggummi. Träet används främst i träindustrin på grund av den mörka färgen, den vackra kornen och den kryddiga doften, och det aromatiska hartset används vid tvål- och parfymproduktion. **Naturligt läge:** Sweetgum-trädets naturliga livsmiljö sträcker sig från nordöstra USA (staten New York) till Nicaragua. Den föredrar att växa på fuktiga bergssluttningar och i floddalar. Förresten var det också hemma i Europa fram till istiden. **Framgångsrik odling:** Odling är möjlig året runt. Stänk helt enkelt fröna på fuktig krukväxt och täck bara fröna lätt med underlaget. Täck odlingskärlet med plastfolie, som du har försett med hål. Detta skyddar jorden från att torka ut. Varannan till var tredje dag ska du ta bort filmen i två timmar. Detta förhindrar att mögel bildas på odlingsjorden. Placera odlingskärlet på en ljus och varm plats med 20 till 25 ° Celsius och håll odlingsjorden fuktig men inte våt. De första plantorna dyker upp efter fyra till åtta veckor. **Den bästa platsen:** En delvis skuggad till full solplats är perfekt. Sweetgum-trädet trivs på både fuktiga och torra jordar, men behöver sedan ytterligare vattning. Det är dock lite känsligt för vattenloggning och jordpackning. Så använd bra bonsajjord. **Optimal vård:** Jorden bör inte torka ut under varma sommarveckor. Vatten sedan ihållande flera gånger i veckan. Näringsbehovet är ganska måttligt och täcks tillräckligt av ett bra bonsai-gödselmedel en gång i månaden från början av spiringen till hösten. Det är bäst att utforma med snitt och tråd på våren innan spiringen börjar. Under hela året kan du förkorta skott som har vuxit för länge till två till tre knoppar. Omplantera trädet vartannan till vart tredje år på våren innan spiringen börjar. **På vintern:** Lätt vinterskydd rekommenderas för ungdomar. Senare är sweetgum-trädet helt tåligt till -25 ° Celsius.



Americká sladká guma

Liquidamber styraciflua

Farby babieho leta - Odolný vonkajší bonsai

Botanický názov Liquidambar a anglický názov Americká sladká žuvačka označuje tekutinu, ktorá uniká, keď je stopka ryhovaná. V USA sa z neho vyrábajú žuvačky. Drevo sa používa najmä v drevárom priemysle pre svoju tmavú farbu, krásnu kresbu a korenistú vôňu a aromatická živica sa používa pri výrobe mydla a parfumov. **Prirodzená poloha:** Prirodzený biotop stromu sladkej sa rozprestiera od severovýchodu USA (štát New York) po Nikaraguu. Uprednostňuje rast na vlhkých horských svahoch a v údoliach riek. Mimochodom, až do doby ľadovej pochádzal z Európy. **Úspešná kultivácia:** Pestovanie je možné počas celého roka. Stačí posypať semenkami vlhkú črepníkovú zeminu a semená len zľahka zasypte substrátom. Kultivačnú nádobu prikyte potravinovou fóliou, ktorú opatrite otvormi. To chráni pôdu pred vysychaním. Fóliu by ste mali odstraňovať na 2 hodiny každé dva až tri dni. To zabraňuje tvorbe plesní na rastúcej pôde. Črepník umiestnite na svetlé a teplé miesto s teplotou 20 až 25 ° C a udržiajte pôdu v črepníku vlhkú, ale nie mokrá. Prvé sadenice sa objavia po štyroch až ôsmich týždňoch. **Najlepšie umiestnenie:** Ideálne je čiastočne zatienené až plné slnko. Sweetgum stromu sa darí na vlhkej aj suchej pôde, ale potom vyžaduje dodatočné zalievanie. Je však trochu citlivý na premokrenie a zhutnenie pôdy. Preto používajte dobrú bonsajovú pôdu. **Optimálna starostlivosť:** Počas horúcich letných týždňov by pôda nemala vyschnúť. Potom dôsledne zalievajte niekoľkokrát týždenne. Potreba živín je pomerne mierna a je dostatočne pokrytá dobrým bonsajovým hnojivom raz za mesiac od začiatku pučania až do jesene. Prezrávanie a drôtovanie je najlepšie vykonať na jar pred začiatkom výhonkov. Počas celého roka môžete skrátiť príliš dlhé výhonky na dva alebo tri púčiky. Presádzajte strom každé dva až tri roky na jar pred začiatkom pučania. **V zime:** V mladosti sa odporúča ľahká zimná ochrana. Neskôr je slizniak úplne mrazuvzdorný do -25 ° Celzia.



American Sweetgum

Liquidamber styraciflua

Barve indijskega poletja - odporni bonsaj na prostem

Botanično ime Liquidambar in angleško ime Ameriški sladki gumi se nanaša na tekočino, ki izteče, ko prerežete steblo. V ZDA ga uporabljajo za izdelavo žvečilnih gumijev. Les se zaradi svoje temne barve, lepe zrnatosti in pikantnega vonja uporablja predvsem v lesni industriji, aromatična smola pa se uporablja pri izdelavi mila in parfumov. **Naravni habitat:** Naravni habitat sladkega drevesa se razteza od severozhoda ZDA (država New York) do Nikaragve. Najraje raste na vlažnih gorskih pobočjih in v rečnih dolinah. Mimogrede, do ledene dobe je bil doma tudi v Evropi. **Navodila za gojenje:** Gojenje je možno vse leto. Samo potresite semenavlažno zemljo za lončnice in semena le rahlo prekrijte s substratom. Posodo z kulturo pokrijte s folijo za živila, ki jo opremite z luknjami. To ščiti tla pred izsušitvijo. Vsake dva do tri dni za 2 uri odstranite folijo. S tem preprečimo nastanek plesni na rastni zemlji. Lonček s semeni postavite na svetlo in toplo mesto s temperaturo od 20 do 25 ° C, zemlja v lončku pa naj bo vlažna, vendar ne mokra. Prve sadike se pojavijo po štirih do osmih tednih. **Najboljša lokacija:** Idealna je delno zasenčena do polno sončna lokacija. Drevo sladkega gumija uspeva tako na vlažni kot na suhi zemlji, vendar takrat potrebuje dodatno zalivanje. Vendar pa je nekoliko občutljiva na namakanje in zbijanje tal. Zato uporabite dobro zemljo za bonsaj. **Optimalna nega:** V vročih poletnih tednih se zemlja ne sme izsušiti. Nato dosledno zalivajte večkrat na teden. Potreba po hranilih je dokaj zmerna in zadostno pokrita z dobrim gnojilom za bonsaj enkrat mesečno od začetka brstenja do jeseni. Obrezovanje in ožičenje je najbolje opraviti spomladi, preden se začne poganjki. Čez leto lahko predolže poganjke skrajšate na dva ali tri popke. Drevo presadite vsaki dve do tri leta spomladi, preden se začne brstenje. **V zimskem času:** V mladosti je priporočljiva lahka zimska zaščita. Kasneje je drevo gumija popolnoma odporno na -25°C.



Árbol del ámbar

Liquidamber styraciflua

Los colores del verano de San Miguel - Bonsái resistente a heladas

El nombre botánico 'Liquidambar' y el nombre inglés 'american sweetgum' se refieren al escape de fluido cuando se corta la corteza. En los EE.UU. se utiliza para hacer chicle. La madera se utiliza en la industria maderera debido a su tono de color oscuro, grano hermoso y por su olor picante, y la resina aromática se utiliza en la industria del jabón y perfume. **Ubicación natural:** El hábitat natural del árbol del ámbar se extiende desde el noreste de Estados Unidos hasta Nicaragua y donde crece en laderas y valles fluviales. Hasta la época glacial también se encontraba en Europa. **Cultivo exitoso:** La semilla se puede criar durante todo el año. Esparza las semillas sobre sustrato húmedo y cúbralas ligeramente con el mismo sustrato. Cubra el recipiente con un film transparente y agujeréelo. Así protegerá la tierra de la desecación. Para evitar la putrefacción del sustrato retire el film cada dos o tres días durante 2 horas. Coloque el recipiente de cultivo en un lugar luminoso y cálido con entre 20 y 25 grados y mantenga el sustrato húmedo, pero no mojado. La germinación se producirá después de cuatro a ocho semanas. **La mejor ubicación:** Es idóneo un lugar desde semi sombra a pleno sol. El árbol del ámbar crece tanto en suelos húmedos como en secos, pero necesitará entonces más riego. Es sensible al anegamiento y a la compactación de suelos. Por ello se recomienda utilizar puede tierra para bonsái. **Cuidado óptimo:** Durante las semanas de verano, el suelo no debe secarse. Riegue varias veces a la semana perseverantemente. El requerimiento de nutrientes es moderado y está adecuadamente cubierto por un suministro de fertilizantes para bonsái, una vez al mes desde el comienzo del brote hasta otoño. El diseño con alambre y el corte lo debe realizar mejor en otoño, antes de los primeros brotes. Durante todo el año puede recortar los brotes considerados demasiado largos, hasta dos o tres brotes. Trasplante el árbol del ámbar cada dos a tres años en primavera, antes de los primeros brotes. **En el invierno:** Durante los primeros años se recomienda una ligera protección en invierno. Más tarde, el árbol del ámbar tolera temperaturas de hasta -25 grados.



Americká Sweetgum

Liquidamber styraciflua

Barvy babího léta - Outdoor Bonsai Hardy

Botanický název Liquidambar a anglický název Americká sladká žvýkačka označuje kapalinu, která uniká, když je stopka rýhována. V USA se z něj vyrábí žvýkačky. Dřevo se používá především v dřevařském průmyslu pro svou tmavou barvu, krásnou kresbu a kořeněnou vůni a aromatická pryskyřice se používá při výrobě mýdel a parfémů. **Přirozená poloha:** Přirozené prostředí stromu sladkého se rozprostírá od severovýchodu USA (stát New York) po Nikaraguu. Nejraději roste na vlhkých horských svazích a v údolích řek. Mimochodem, až do doby ledové pocházel také z Evropy. **Úspěšné pěstování:** Pěstování je možné celoročně. Stačí nasypat semínkavlhkou zeminu a semena jen lehce zasypte substrátem. Kultivační nádobu zakryjte potravinářskou fólií, kterou opatříte otvory. To chrání půdu před vysycháním. Fólii byste měli odstraňovat na 2 hodiny každé dva až tři dny. Tím se zabrání tvorbě plísní na rostoucí půdě. Umístěte květináč na světlé a teplé místo s teplotou 20 až 25 °C a udržujte půdu v květináči vlhkou, ale ne mokrou. První sazenice se objevují po čtyřech až osmi týdnech. **Nejlepší umístění:** Ideální je částečně zastíněné až plně slunce. Sladkému stromu se daří na vlhké i suché půdě, ale pak vyžaduje další zalévání. Je však poněkud citlivý na přemokření a utužení půdy. Používejte proto dobrou bonsai zeminu. **Optimální péče:** Během horkých letních týdnů by půda neměla vysychat. Poté důsledně zalévejte několikrát týdně. Potřeba živin je spíše mírná a je dostatečně pokryta dobrým hnojivem na bonsaje jednou měsíčně od začátku rašení až do podzimu. Prořezávání a drátování je nejlepší provádět na jaře před začátkem výhonů. Příliš dlouhé výhony můžete v průběhu roku zkrátit na dvě až tři očka. Přesazujte strom každé dva až tři roky na jaře před začátkem pučení. **V zimě:** V mládí se doporučuje lehká zimní ochrana. Později je žvýkačka zcela mrazuvzdorná do -25° Celsia.



Amerikan siğla

Liquidamber styraciflua

Hint Yazının Renkleri - Hardy Outdoor Bonsai

Botanik adı Liquidambar ve İngilizce adı Amerikan siğlası, gövde çentiklendiğinde kaçan sıvıyı ifade eder. ABD'de sakız yapımında kullanılır. Odun, koyu rengi, güzel tanecikleri ve baharatlı kokusu nedeniyle ağırlıklı olarak ahşap endüstrisinde ve aromatik reçine sabun ve parfüm üretiminde kullanılır. **Doğal konum:** Siğla ağacının doğal yaşam alanı ABD'nin kuzeydoğusundan (New York Eyaleti) Nikaragua'ya kadar uzanır. Nemli dağ yamaçlarında ve nehir vadilerinde büyümeyi tercih eder. Bu arada, Buz Devri'ne kadar Avrupa'ya da özgüydü. **Başarılı yetiştirme:** Yetiştirme tüm yıl boyunca mümkündür. Sadece tohumları serpinnemli saksı toprağı ve tohumları alt tabaka ile sadece hafifçe kaplayın. Kültür kabının üzerini delikler açtığınız streç film ile kapatın. Bu, toprağın kurummasını önler. Folyoyu her iki ila üç günde bir 2 saat çıkarmalısınız. Bu, büyüyen toprakta küf oluşumunu önler. Tohum saksısını 20 ila 25°C sıcaklıkta hafif ve sıcak bir yere koyun ve saksı toprağını nemli tutun ama ıslak değil. İlk fideler dört ila sekiz hafta sonra ortaya çıkar. **En iyi konum:** Kısmen gölgeli ila tam güneş konumu idealdir. Siğla ağacı hem nemli hem de kuru toprakta büyür, ancak daha sonra ek sulama gerektirir. Bununla birlikte, su basması ve toprak sıkışmasına karşı biraz hassastır. Bu nedenle iyi bonsai toprağı kullanın. **Optimum bakım:** Sıcak yaz haftalarında toprak kurumamalıdır. Ardından, haftada birkaç kez tutarlı bir şekilde sulayın. Besin gereksinimi oldukça orta düzeydedir ve tomurcuklanma başlangıcından sonbahara kadar ayda bir iyi bir bonsai gübresi ile yeterince karşılanır. Budama ve kablolama en iyi şekilde sürgünler başlamadan önce ilkbaharda yapılır. Yıl boyunca çok uzun büyüyen sürgünleri iki veya üç tomurcağa kısaltabilirsiniz. Tomurcuklanma başlamadan önce ilkbaharda her iki ila üç yılda bir ağacın yerini değiştirin. **Kışın:** Gençken hafif kış koruması önerilir. Daha sonra siğla ağacı -25°C'ye tamamen dayanıklıdır.



Amerikai Sweetgum

Liquidamber styraciflua

Az indiai nyár színei - Hardy Outdoor Bonsai

A Liquidambar botanikai név és az angol név Az amerikai sweetgum arra a folyadékra utal, amely a szár bevágásakor kiszökik. Az USA-ban rágógumit készítenek belőle. A fát elsősorban a faiparban használják sötét színe, gyönyörű erezte és fűszeres illata miatt, az aromás gyantát pedig szappan- és parfümgyártásban használják fel. **Természetes elhelyezkedés:** A sweetgum fa természetes élőhelye az USA északkeleti részétől (New York állam) egészen Nicaraguáig terjed. Előszeretettel nő nedves hegyoldalakon és folyóvölgyekben. Egyébként a jégkorszakig Európában is őshonos volt. **Sikeres termesztés:** Termesztése egész évben lehetséges. Csak szórjuk rá a magokat nedves virágföldet, és csak enyhén takarja be a magokat az aljzattal. Fedje le a tenyészedényt ragasztó fóliával, amelyet lyukakkal lát el. Ez megvédi a talajt a kiszáradástól. A fóliát két-három naponta 2 órára le kell venni. Ez megakadályozza a penészképződést a növekvő talajon. Helyezze a magcserepet világos és meleg helyre, ahol a hőmérséklet 20-25°C, és a virágföldet tartsa nedvesen, de ne nedvesen. Az első palánták négy-nyolc hét után jelennek meg. **A legjobb hely:** A részlegesen árnyékos vagy teljes napsütéses hely ideális. A nyírfa nedves és száraz talajon is jól érzi magát, de ekkor további öntözést igényel. Azonban kissé érzékeny a vízelöntésre és a talajtömörödéssre. Ezért használjon jó bonsai talajt. **Optimális gondozás:** A forró nyári hetekben a talajnak nem szabad kiszáradnia. Ezután hetente többször öntözzük. A tápanyagigény meglehetősen mérsékelt, és a bimbózás kezdetétől őszig havonta egyszer egy jó bonsai műtrágya elegendően fedezi. A metszést és a vezetékézt a legjobb tavasszal, a hajtások kezdete előtt végezni. Egész évben lerövidítheti a túl hosszúra nőtt hajtásokat két-három rügyre. **Télen:** Fiatalon enyhe téli védelem javasolt. Később a cukorkafa teljesen kibírja -25°C-ot.

: : : : :



モミジバフウ

Liquidamber styraciflua

小春日和の色 - 耐寒性のある屋外盆栽

植物名の「Liquidambar」と英語名の「American Sweet Gum」は、樹皮を傷つけた時に樹木から出る液体を意味しています。アメリカではこの液体をチューインガムの製造に使用しています。ダークな色合いでスパイシーな香りと美しい木目の木は木材産業で主に使用され、香りのよい樹脂は石鹸や香水に利用されています。

自然な場所:

生息地は、米国北東部（ニューヨーク州）からニカラグアまで及びます。主に湿潤な山、川、谷などで生育しており、氷河期まではヨーロッパでも見られました。

栽培成功:

種子繁殖は室内で年間を通して可能です。湿った用土に種を広げ、その上に少量の用土を被せます。用土の乾燥を防ぐため、鉢をサラップなどの透明なフィルムでカバーします。透明フィルムには空気穴をいくつかあけ、2~3日に1回は約2時間、完全にフィルムを鉢から外します。そうすることで、カビの発生を防ぎます。20°C~25°Cの明るく暖かい場所に置き、用土は湿った状態に保ちます。通常は約4~8週間で発芽します。

最高のロケーション:

半日陰または日当たりの良い場所で湿った土壌、または乾燥した土壌では水を多めに与えることで栽培が可能です。水溜まりと堅く締まった土壌を嫌います；高品質の盆栽用土の使用が最適です。

最適なケア:

夏の間は土壌が乾燥しないようにします；週に数回はたっぷりと水を与えます。栄養素要求量は控えめなので、最初の出芽から秋にかけて盆栽用の高品質な肥料を月に一回与えてください。春と出芽の前は盆栽の樹形を作る剪定と針金かけに最適な時期です。芽があまりにも長く伸びる場合は、2~3個の芽を残して一年中剪定できます。植え替えは2~3年ごとに次の出芽の前の春の間に行ってください。

冬に: 若い苗木の場合はある程度の霜に対する保護が必要です；成熟したものはマイナス25°Cまでの耐寒性を備えています。

SKU: 14005 / Amerikanischer Amberbaum